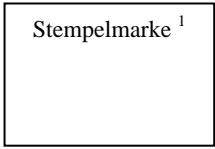


Verein/Organisation: .....  
Adresse: .....  
Tel./Handy.....



<sup>1</sup> von der Stempelmarke befreit, falls die Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen erfolgt ist (Art. 8 Gesetz vom 11.08.1991, Nr. 266)

An die  
Gemeindeverwaltung Völs am Schlern  
Dorfstr. 14  
39050 Völs am Schlern

Datum .....

### Ansuchen um Gewährung eines außerordentlichen Beitrages

Der/Die Unterfertigte .....in seiner/ihrer Eigenschaft

als gesetzl. Vertreter/in der /des .....  
(genaue Bezeichnung der Vereinigung/Organisation)

Steuernummer .....  
(wenn der Verein keine Steuernummer hat, muss die Steuernummer des Präsidenten/Obmannes/Vorsitzenden o.ä. angegeben werden)

Bankverbindung: .....

#### IBAN:

□□□□□□-□□□□□□-□□□□□□-□□□□□□□□□□□□□□□□

## ersucht

hiermit um Gewährung eines außerordentlichen Beitrages für das Jahr .....

Mit freundlichen Grüßen

.....

#### Anlagen:

- Eigenerklärung
- Beschreibung der Zweckbestimmung und Benützung der Einrichtung sowie Darstellung der Gründe, die den Ankauf oder die Arbeiten rechtfertigen
- Finanzierungsplan
- Kostenvoranschlag

## EIGENERKLÄRUNG

Ausdrücklich und in eigener Verantwortung erklärt

der/die Unterfertigte .....

Vertreter/in des Vereins .....

(Zutreffendes ankreuzen):

- die Organisation arbeitet ohne Gewinnabsichten und ist demokratisch aufgebaut;
- die Ämter und Funktionen innerhalb der Organisation werden durch Wahl bestellt und ehrenamtlich ausgeübt;
- die erhaltene Beihilfe wird ausschließlich für den Zweck verwendet, für den sie gewährt wird;
- der Gemeindebeitrag wird ausschließlich für institutionelle und nicht kommerzielle Tätigkeiten gemäß den geltenden Steuerbestimmungen verwendet (in Hinblick auf die Anwendung des Vorsteuereinbehaltes gemäß Art. 28 D.P.R. vom 29.09.1973, Nr. 600);
- die Mehrwertsteuer ist nicht abzugsberechtigt, weil es sich um Tätigkeiten handelt, die nicht unter jene fallen, die in den Artikeln 4 und 5 des D.P.R. vom 26.10.1972 Nr. 633 aufgezählt sind (Tätigkeiten und Berufsausübungen);
- er/sie kennt den Inhalt der Gemeindeverordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private (Beschluss Gemeinderat Nr. 39 vom 28.02.2011) und nimmt sämtliche dort angeführten Bedingungen an;

**Aufklärung gemäß Datenschutzkodex** (L.G. Nr. 196/2003). Die übermittelten Daten werden innerhalb der Gemeinde auch in digitaler Form, für institutionelle Erfordernisse verwendet. Verantwortlich für die Behandlung derselben ist der Generalsekretär. Dem Antragsteller stehen die Rechte im Sinne des Legislativdekretes Nr. 196 vom 30.06.2003 zu, demzufolge hat er Zugang zu seinen Daten um Korrekturen, Ergänzungen und, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, deren Löschung oder Sperrung zu verlangen.

Bezugnehmend auf die Aufklärung und im Sinne des Legislativdekretes Nr. 196 vom 30.06.2003 stimme ich der Behandlung der nicht ökonomischen Daten des Vereins und der Mitteilung derselben an öffentliche und private Körperschaften, sowie für Eintragungen in Veröffentlichungen und Listen für Studienzwecke, Entwicklung und Förderung des Sports und der Freizeit zu.

JA       NEIN

Bezugnehmend auf die Aufklärung und im Sinne des Legislativdekretes Nr. 196 vom 30.06.2003 stimme ich der Behandlung der nicht ökonomischen Daten des Vereins und der Mitteilung derselben an Private für die Übermittlung von Produktangeboten, Marktforschungen und Eintragungen in Veröffentlichungen und Listen zu.

JA       NEIN

**Aufklärung in Bezug auf Kontrollen:** Im Sinne des L.G. 17/93 (Transparenzgesetz) kann die Gemeinde stichprobenartige Kontrollen der genehmigten Gesuche durchführen. Im Rahmen der Stichprobenkontrollen werden mindestens sechs Prozent der Ansuchen der Beitragsempfänger im Sinne des Artikels 2 des LG Nr. 17/1993 überprüft.

**Der/die Unterfertigte ist sich in Bezug auf alle Erklärungen seiner/ihrer persönlichen Verantwortung und der strafrechtlichen Folgen gemäß Gesetz Nr. 15/1968 in geltender Fassung im Falle unwahrer oder unvollständiger Angaben bewusst.**

\_\_\_\_\_  
(Ort und Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/in)

**BESCHREIBUNG DER ZWECKBESTIMMUNG UND BENÜTZUNG DER EINRICHTUNG  
SOWIE DARSTELLUNG DER GRÜNE, DIE DEN ANKAUF ODER DIE ARBEITEN  
RECHTFERTIGEN**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

---

(Ort und Datum)

---

(Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/in)

# FINANZIERUNGSPLAN

| <b>Voraussichtliche Ausgaben</b> | <b>Euro</b> |
|----------------------------------|-------------|
| <b>Ausgaben für .....</b>        |             |
|                                  |             |
|                                  |             |
|                                  |             |
|                                  |             |
|                                  |             |
| <b>Gesamtausgaben</b>            |             |

| <b>Erwartete Einnahmen</b>                  | <b>Euro</b> |
|---|-------------|
| <b>Beitrag der Gemeinde Völs am Schlern</b> |             |
| <b>Landesbeiträge</b>                       |             |
| <b>Mitgliedsbeiträge</b>                    |             |
| <b>Spenden, Sponsorengelder,...</b>         |             |
| <b>Eigenmittel</b>                          |             |
| <b>Gesamteinnahmen</b>                      |             |

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Voraussichtlicher Fehlbetrag</b> |  |
|-------------------------------------|--|

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Derzeitiger Kassastand</b> |  |
|-------------------------------|--|

\_\_\_\_\_  
(Ort und Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des/der gesetzlichen Vertreters/in)